

Logiciel Cordial Pro 2012 : Impitoyable avec les fautes !

Logiciel

Posté par : JerryG

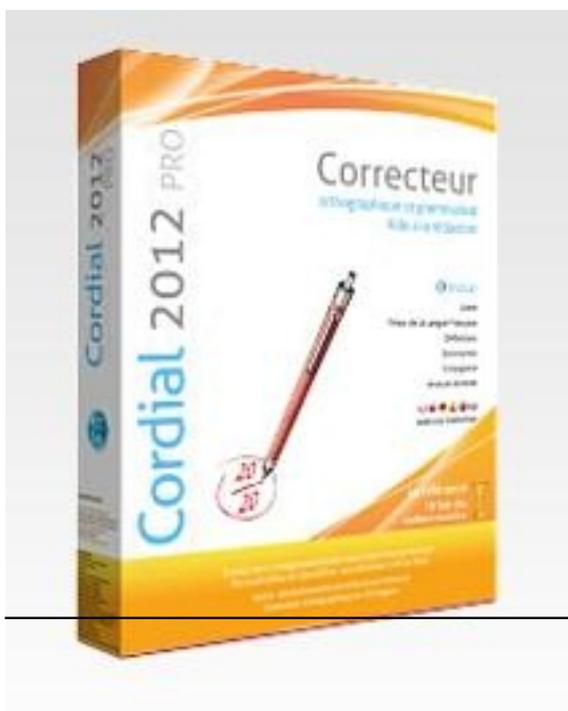
Publié le : 20/12/2011 11:30:00

Alors que les dernières statistiques en matière d'écriture montrent une baisse drastique du niveau d'orthographe et de grammaire chez les Français, que les recruteurs éliminent les CV avec fautes, l'éditeur Synapse, connu pour apporter de nombreuses corrections vient de publier **Cordial Pro 2012**, le dernier en matière d'aide à l'écriture.

Dans cette société où la vie nous impose un rythme trépidant, force est de constater que nous n'avons plus de temps à consacrer à la qualité de nos écrits. Nous avons tous des choses plus importantes ou plus urgentes à réaliser. Alors pourquoi se passer des outils permettant de rectifier rapidement et efficacement les erreurs de syntaxe ou autres fautes de frappe qui nous échappent ?



Dans le flot de toutes les fautes commises, on peut constater que certains étrangers et quelques personnes souffrant de grave dysorthographe constellent leurs écrits de fautes et se rapprochent d'une écriture phonétique malsaine de langage SMS, cela n'est pas le corps enseignant et les parents qui ne peuvent suivre leurs enfants.



Mais la plupart des fautes commises sont des fautes de frappe, des oublis ou des ajouts de lettres, des inversions, des oublis d'accents ou de syllabes, etc. mais fort est de constater que la compréhension vocale demeure, par contre au niveau de l'écrit c'est plus gênant d'écrire : "oto pour auto" ou les "animo pour les animaux", mais la faute qui est bien sans remuer le couteau dans la plaie, je dirais aux publicistes et aux parents qui pensent que tout un chacun rectifiera de lui-même la bonne écriture au cas ou !

De plus, les fautes de style ne sont pas rares, soit par méconnaissance, soit par contamination, l'air du temps apparaissant assez laxiste tant en matière d'orthographe que de style. Les dates, les abréviations et les nombres, sont souvent mal gérés.

Dans ces domaines, les correcteurs, et même, dans une moindre mesure, Cordial, font piètre figure.

Mais bon, on se rassurera, il n'y a pas de quoi déclencher une fatwa, mais d'apporter une solution aisée à la portée de tous.

Les fautes sur les noms propres sont courantes, qu'il s'agisse de fautes de frappe ou de méconnaissance.

Ces fautes représentent 24% des fautes relevées dans Wikipédia et 9% dans les textes issus de blogs ou de commentaires d'actualité.

En dehors de Cordial, aucun correcteur ne s'est vraiment attaqué à ces fautes.

C'est au regard de tout cela que la nouvelle mouture de Cordial Pro 2012 a vu le jour.

Je ne reviendrai pas sur le fonctionnement de ce correcteur, mais sur les nouveautés de l'édition 2012, à défaut pour les retardataires, ils peuvent lire [notre test sur l'édition 2011](#).

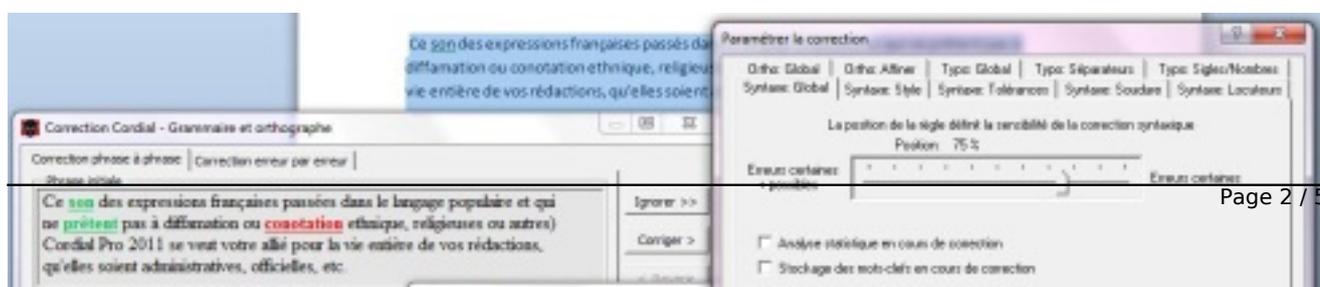
Au constat de ce qui a été écrit ci-dessus, le Cordial pro 2012 s'axe sur 3 grandes nouveautés :

1. **améliorer la correction**, en allant bien au-delà de l'analyse syntaxique, naturellement indispensable, mais qui doit se doubler d'une vérification contextuelle, afin de repérer les fautes de frappe et de les corriger au mieux.

2. **accroître sensiblement le nombre de règles de style** afin de corriger un plus grand nombre de ces fautes de style, et du mieux possible

3. **améliorer et augmenter le dictionnaire de noms propres**, à l'aide de nouveaux algorithmes de gestion des confusions de noms propres en fonction du contexte.

Sachez aussi que sur les 3,6 millions de fautes extraites de Wikipédia, Cordial 2012 corrige **90,6 %** de ces fautes, dont **86,8 %** des fautes de grammaire, ce qui en fait le correcteur le plus puissant à l'heure actuelle, excusez du peu !.



Cordial 2012 est naturellement entièrement compatible avec Windows 7 et avec Office 2010, en version 32 bits et en version 64 bits (laquelle est une authentique version 64 bits et non une émulation 32 bits fonctionnant en 64 bits !).

Mais l'amélioration de la correction se double souvent d'une augmentation simultanée des "faux messages", c'est-à-dire des alertes inadéquates signalant des fautes là où il n'y en a pas. Les éditeurs de correcteurs préfèrent passer sous silence cette question, même si les utilisateurs en souffrent quotidiennement. Certes, la correction grammaticale est un domaine très complexe et les constructions possibles de phrases sont infinies. Dès lors, les "faux messages" sont presque inévitables, sauf à ne corriger qu'une partie réduite des erreurs, les plus simples et les plus certaines. Mais ces "faux messages" sont très pénibles, leur réduction constitue donc pour nous une priorité aussi importante que l'amélioration de la correction.

Et Synapse Développement est également fier d'annoncer ici une réduction de 23,4 % des "faux messages".

Améliorer le correcteur a toujours constitué l'objectif principal mais plus encore depuis un an. Et cette amélioration a également porté sur la rédaction des messages indiquant les erreurs. Certains utilisateurs signalaient régulièrement le caractère sibyllin de certains messages et la difficulté pour des enfants de comprendre où est précisément l'erreur. Avec une ergonome et des enseignants, l'ensemble des messages a donc été repris, par exemple pour y intégrer les mots de la phrase sur lesquels porte le message d'erreur.



The screenshot shows the Cordial Pro 2012 application window. The title bar reads "Cordial 2012 Pro Application Windows - [cordial pro 2012 test]". The menu bar includes "Fichier", "Edition", "Configuration", "Orthographe", "Syntaxe", "Sémantique", "Littre", "TLF", "Dict.", "Outils", "Jeux", and "Fenêtre ?". The toolbar contains icons for file operations (new, open, save, print, copy, paste), editing (undo, redo, delete), and other functions (spell check, grammar, search, help). The main text area contains the following content:

nouveautés de l'édition 2012, à défaut pour les retardataires, ils peuvent lire
notre test sur l'édition 2011.

Au constat de ce qui a été écrit ci-dessus, le Cordial pro 2012 s'axe sur 3 grandes nouveautés :

- améliorer la correction, en allant bien au-delà de l'analyse syntaxique, naturellement indispensable, mais qui doit se doubler d'une véritable étude contextuelle, afin de repérer les fautes de frappe et de les corriger au mieux.
- accroître sensiblement le nombre de règles de style afin de corriger un plus grand nombre de ces fautes de style, et du mieux possible
- améliorer et augmenter le dictionnaire de noms propres, écrire de nouveaux algorithmes de gestion des confusions de noms propres en fonction du contexte.

Sachez aussi que sur les 3,6 millions de fautes extraites de Wikipédia, Cordial 2012 corrige 90,6 % de ces fautes, dont 86,8 % des fautes de grammaire, ce qui en fait le correcteur le plus puissant à l'heure actuelle, excusez du peu !

La partie "noble" du correcteur est la correction des fautes de grammaire, de style ou de sémantique. Mais plus de 40% des fautes commises sont des fautes d'orthographe et, si Cordial a toujours eu beaucoup d'avance sur ses concurrents dans ce domaine, la correction orthographique a encore amélioré sensiblement, en particulier pour accroître la part de correction automatique. Car trouver le bon mot face à un mot inconnu, c'est augmenter fortement la probabilité de découvrir d'autres erreurs éventuelles dans la phrase.

Pour les utilisateurs de la version Pro, le vérificateur d'Hunspell (en licence libre) a par ailleurs intégré, ce qui donne accès dans Word à la correction dans 70 langues supplémentaires (par exemple, le néerlandais, l'italien, le russe, l'arabe... ou l'occitan).

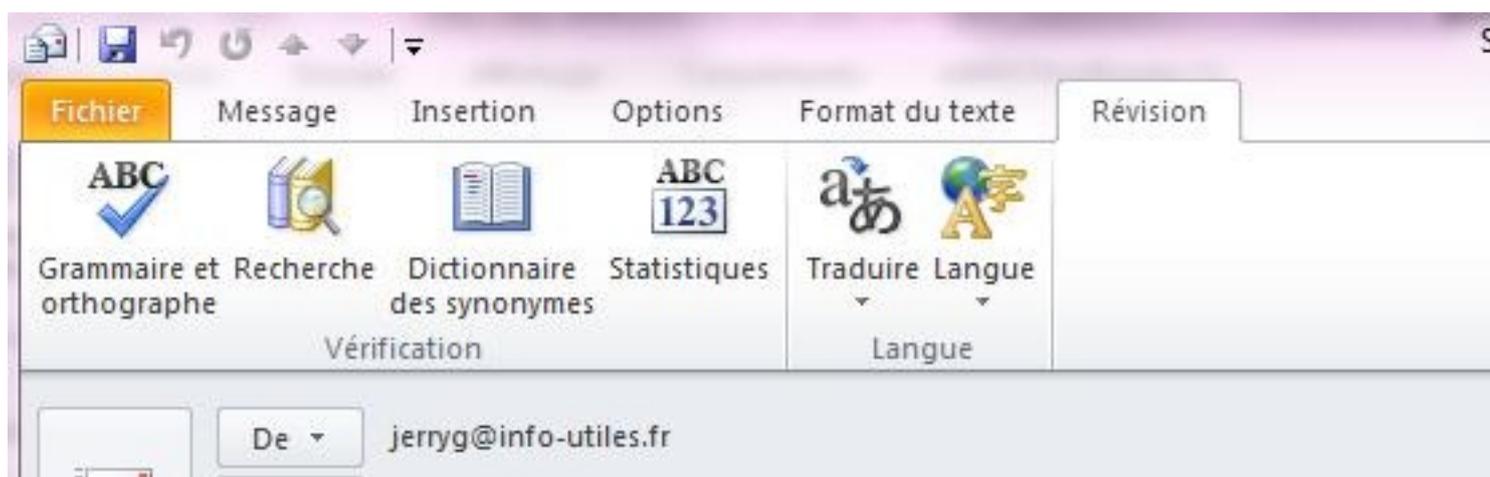
Avec plus d'un million d'entrées, les dictionnaires sont déjà ce qui se fait de mieux en couverture lexicale. Ils ont toutefois été encore enrichis de plusieurs milliers d'entrées (...)

Les intégrations dans les logiciels tiers ont été revues et mises à jour. Certaines ont été entièrement réécrites comme l'intégration dans Firefox 6 et 7 et Thunderbird 7.

Cordial pro 2012 s'intègre parfaitement dans les applications matures pour se fondre dans leur environnement, ainsi dans la suite Bureautique : Microsoft Office 2010, Cordial Pro 2012 prend place dans le fameux Ruban, si pratique depuis son apparition en 2007.

Toutes les applications de cette suite (Word - Excel - PowerPoint - Access - Publisher - Outlook - etc.) sont sous la surveillance orthographique et grammaticale du correcteur Cordial Pro 2012.

Bien sûr, la suite Bureautique Corel, ou OpenOffice ou les autres, a droit elle aussi à une intégration parfaite et les navigateurs Web (Internet Explorer - Firefox - Google Chrome), ne seront pas en reste puisque Cordial Pro 2012 s'offre à eux.



Même nos messageries instantanées à l'instar de Windows Live Messenger ont elles aussi

l'intégration du correcteur "frenchie", ainsi plus d'excuses pour écrire comme un sauvageon, dans la fenêtre de dialogue de WLM, adeptes du SMS et autres langages « d'ado » qui font se désespérer le corps enseignant et les parents, Cordial pro 2012 veille au bon grain du Français.

On se rappellera quand même que le correcteur Cordial s'est imposé comme le meilleur correcteur global de la langue française et élu « meilleur logiciel français de l'année », excusé du peu, alors la V 2012 suit les traces de ses prédécesseurs et pour cause.

[Visitez le site de Synapse](#)